



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

*Zittingsdocument*

**A7-0387/2013**

14.11.2013

## **VERSLAG**

over de gemeenschappelijke tekst over het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014 die door het bemiddelingscomité in het kader van de begrotingsprocedure is goedgekeurd (xxxxx/2013 – C7-xxxx/2013 – 2013/2145(BUD))

Delegatie van het Europees Parlement in het bemiddelingscomité

Rapporteurs: Anne E. Jensen (afdeling III – Commissie)  
Monika Hohlmeier (overige afdelingen)

**INHOUD**

	<b>Blz.</b>
ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT.....	3
BIJLAGE .....	5
PROCEDURE.....	25

## ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

**over het gemeenschappelijk ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014, goedgekeurd door het bemiddelingscomité in het kader van de begrotingsprocedure (xxxxx/2013 – C7-xxxx/2013 – 2013/2145(BUD))**

*Het Europees Parlement,*

- gezien de door het bemiddelingscomité goedgekeurde gemeenschappelijke ontwerptekst en de bij deze resolutie gevoegde verklaringen van het Parlement, de Raad en de Commissie (PE-CONS xxxxx/2013 – C7-xxxx/2013),
- gezien zijn resolutie van 23 oktober 2013 over het standpunt van de Raad inzake het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014<sup>1</sup> en de daarin opgenomen begrotingsamendementen,
- gezien het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014, dat de Commissie op 28 juni 2013 heeft goedgekeurd (COM(2013)0450),
- gezien het op 2 september 2013 door de Raad vastgestelde en op 12 september 2013 aan het Europees Parlement toegezonden standpunt inzake het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014 (13176/2013 – C7-0260/2013),
- gezien de nota's van wijzigingen nrs. 1/2014 en 2/2014 bij het ontwerp van algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014, die de Commissie op 18 september respectievelijk 16 oktober heeft ingediend,
- gezien artikel 314 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en artikel 106 bis van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie,
- gezien Besluit 2007/436/EG, Euratom van de Raad van 7 juni 2007 betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Gemeenschappen<sup>2</sup>,
- gezien Verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 tot vaststelling van de financiële regels van toepassing op de algemene begroting van de Unie en tot intrekking van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002<sup>3</sup>,
- gezien het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie betreffende de begrotingsdiscipline en een goed financieel beheer<sup>4</sup>,
- gezien het ontwerp van Interinstitutioneel Akkoord tussen het Europees Parlement, de

---

<sup>1</sup> Aangenomen teksten van die datum, P7\_TA(2013)0437.

<sup>2</sup> PB L 163 van 23.6.2007, blz. 17.

<sup>3</sup> PB L 298 van 26.10.2012, blz. 1.

<sup>4</sup> PB C 139 van 14.6.2006, blz. 1.

Raad en de Commissie betreffende begrotingsdiscipline, samenwerking in begrotingszaken en goed financieel beheer,

- gezien het ontwerp van verordening van de Raad tot bepaling van het meerjarig financieel kader voor de jaren 2014-2020;
  - gezien artikel 75 quinquies en artikel 75 sexies van zijn Reglement,
  - gezien het verslag van zijn delegatie in het bemiddelingscomité (A7-0387/2013),
1. hecht zijn goedkeuring aan de door het bemiddelingscomité goedgekeurde gemeenschappelijke tekst, die uit de volgende documenten bestaat:
    - een lijst van ongewijzigde begrotingslijnen ten opzichte van de ontwerpbegroting of het standpunt van de Raad;
    - samenvattende cijfers per rubriek van het financieel kader;
    - cijfers per lijn voor alle begrotingsonderdelen;
    - een geconsolideerd document met de cijfers en de definitieve tekst van alle lijnen die tijdens de bemiddeling werden gewijzigd;
  2. bevestigt de aan deze resolutie gehechte gezamenlijke verklaringen van het Parlement, de Raad en de Commissie die zijn opgenomen in de gezamenlijke conclusies waarover het bemiddelingscomité overeenstemming heeft bereikt;
  3. bevestigt de aan deze resolutie gehechte gezamenlijke verklaringen van het Parlement en de Commissie over betalingskredieten en van het Parlement en de Raad over rubriek 5 en salarisaanpassingen, alsmede over speciale vertegenwoordigers van de EU;
  4. verzoekt zijn Voorzitter te constateren dat de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014 definitief is vastgesteld en zorg te dragen voor publicatie ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie;
  5. verzoekt zijn Voorzitter deze wetgevingsresolutie te doen toekomen aan de Raad, de Commissie, de overige instellingen en de betrokken organen, alsmede aan de nationale parlementen.

## BIJLAGE

### DEFINITIEVE VERSIE 12/11/2013 Begroting 2014 – **Gezamenlijke conclusies**

Deze gezamenlijke conclusies hebben betrekking op de volgende onderwerpen:

1. Begroting 2014
2. Begroting 2013 – Gewijzigde begrotingen 8/2013 en 9/2013
3. Verklaringen

#### **1. Begroting 2014**

##### **1.1. "Afgesloten" lijnen**

Tenzij in deze conclusies anders is vermeld, worden alle begrotingslijnen bevestigd die noch de Raad noch het Parlement in hun respectieve lezing hebben geamendeerd en waarvoor het Parlement met de amendementen van de Raad heeft ingestemd.

Voor de andere begrotingslijnen heeft het bemiddelingscomité de volgende conclusies vastgesteld:

##### **1.2. Horizontale onderwerpen**

###### **Gedecentraliseerde agentschappen**

Het aantal ambten voor alle gedecentraliseerde agentschappen is vastgesteld op het door de Commissie in de ontwerpbegroting voorgestelde niveau, met uitzondering van:

- *het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA)*, waarvoor 7 aanvullende posten zijn overeengekomen;
- *de Europese Bankautoriteit (EBA)*, waarvoor 8 aanvullende posten zijn overeengekomen;
- *de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (EIOPA)*, waarvoor 3 aanvullende posten zijn overeengekomen;
- *de Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA)*, waarvoor 5 aanvullende posten zijn overeengekomen;
- *het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO)*, waarvoor 2 aanvullende posten zijn overeengekomen; alsmede
- *EUROPOL*, waarvoor 2 aanvullende posten zijn overeengekomen.

De bijdrage van de EU (in vastleggings- en betalingskredieten) voor gedecentraliseerde agentschappen is vastgesteld op het door de Commissie in de ontwerpbegroting voorgestelde niveau, met uitzondering van:

- *de Europese Bankautoriteit (EBA)*, waarvoor een aanvullend bedrag van 2,1 miljoen EUR is overeengekomen, op basis van de EU-financieringsleutel van 40% (60% te medefinancieren door nationale toezichhoudende autoriteiten);
- *de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (EIOPA)*, waarvoor een aanvullend bedrag van 1,2 miljoen EUR is overeengekomen, op basis van de EU-financieringsleutel van 40% (60% te medefinancieren door nationale toezichhoudende autoriteiten);
- *de Europese Autoriteit voor verzekeringen en bedrijfspensioenen (EIOPA)*, waarvoor een aanvullend bedrag van 2,0 miljoen EUR is overeengekomen, op basis van de EU-financieringsleutel van 40% (60% te medefinancieren door nationale toezichhoudende autoriteiten);
- *het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO)*, waarvoor een aanvullend bedrag van 0,130 miljoen EUR is overeengekomen;
- *EUROPOL*, waarvoor een aanvullend bedrag van 1,7 miljoen EUR is overeengekomen; alsmede
- *FRONTEX*, waarvoor een aanvullend bedrag van 2,0 miljoen EUR is overeengekomen.

Het bemiddelingscomité heeft overeenstemming bereikt over de gemeenschappelijke verklaring betreffende gedecentraliseerde agentschappen, zoals uiteengezet in punt 3.4.

### **Uitvoerende agentschappen**

De EU-bijdrage (in vastleggings- en betalingskredieten) en het aantal posten voor de uitvoerende agentschappen worden vastgesteld op het door de Commissie in nota van wijzigingen 2/2014 voorgestelde niveau.

### **Gezamenlijke technologie-initiatieven (GTI's)**

De EU-bijdrage (in vastleggings- en betalingskredieten) en het aantal posten voor gezamenlijke technologie-initiatieven worden vastgesteld op het niveau dat door de Commissie is voorgesteld in de ontwerpbegroting (OB), als gewijzigd bij nota van wijzigingen 1/2014.

## Proefprojecten / Voorbereidende acties

Er is overeenstemming bereikt over een omvattend pakket van 68 proefprojecten/voorbereidende acties (PP/VA) voor een bedrag van 79,4 miljoen EUR aan vastleggingskredieten, zoals voorgesteld door het Parlement. Wanneer een proefproject of een voorbereidende actie gedekt lijkt te zijn door een bestaande rechtsgrond, kan de Commissie voorstellen de kredieten over te schrijven naar de overeenkomstige rechtsgrond om de uitvoering van de actie te vergemakkelijken.

Dit pakket laat de maxima voor proefprojecten en voorbereidende acties waarin het Financieel Reglement voorziet volledig onverlet.

### **1.3. Uitgavenrubrieken van het financieel kader - vastleggingskredieten**

Met inachtneming van de bovenstaande conclusies betreffende de "afgesloten" begrotingslijnen, de agentschappen en de proefprojecten en voorbereidende acties, heeft het bemiddelingscomité overeenstemming bereikt over de volgende punten:

#### **Rubriek 1a**

De vastleggingskredieten worden vastgesteld op het niveau dat de Commissie heeft voorgesteld in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen 2/2014, met de volgende uitzonderingen:

Begrotings onderdeel	Omschrijving	in miljoen EUR Verhoging/verlaging van de vastleggingskredieten		
		OB 2014	Begroting 2014	Vershil
01 02 01	Coördinatie van, toezicht op en communicatie over de Economische en Monetaire Unie en de euro	13,000	11,000	- 2,000
04 03 01 02	Sociale dialoog	38,500	-	- 38,500
04 03 01 05	Voorlichtings- en opleidingsbijeenkomsten ten behoeve van werknemersorganisaties	-	18,600	18,600
04 03 01 06	Voorlichting, raadpleging en participatie van de vertegenwoordigers van ondernemingen	-	7,250	7,250
04 03 01 08	Arbeidsverhoudingen en sociale dialoog	-	15,935	15,935
04 03 02 02	EURES – Bevorderen van de geografische mobiliteit en vergroten van de arbeidskansen	19,310	21,300	1,990
04 03 02 03	Microfinanciering en sociaal ondernemerschap - Bevordering van de toegang tot financiering voor ondernemers, met name voor degenen die het verst van de arbeidsmarkt af staan, en sociale ondernemingen	25,074	26,500	1,426
06 02 05	Ondersteunende activiteiten in het kader van het Europees beleid inzake vervoer en passagiersrechten, met inbegrip van communicatieactiviteiten	16,019	20,019	4,000
09 03 01	Snellere invoering van breedbandnetwerken	-	10,000	10,000
09 04 01 01	Stimuleren van onderzoek in toekomstige en opkomende technologieën (Future and Emerging Technologies – FET)	241,003	246,003	5,000
15 02 10	Speciale jaarlijkse evenementen	-	3,000	3,000
	<b>Totaal</b>			<b>26,701</b>

Bijgevolg, en rekening houdend met de proefprojecten en voorbereidende acties en met de gedecentraliseerde agentschappen, komt de marge onder het uitgavenmaximum van rubriek 1a neer op 76,0 miljoen EUR.

## **Rubriek 1b**

De vastleggingskredieten worden vastgesteld op het niveau voorgesteld in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen nr. 1/2014, met uitzondering van de volgende begrotingslijnen, waarvoor een bedrag van 2,5 miljoen EUR aan vastleggingen per begrotingslijn is overeengekomen:

- 13 03 67 "Macroregionale strategieën 2014-2020: Europese strategie voor het Oostzeegebied – Technische bijstand" en
- 13 03 68 "Macroregionale strategieën 2014-2020: Europese strategie voor Donauregio – Technische bijstand".

Verder is voor het Fonds voor Europese hulp aan de meest behoeftigen (FEAD, hoofdstuk 04 06) een aanvullend bedrag van 134,9 miljoen EUR overeengekomen. Een dienovereenkomstig bedrag aan vastleggingen wordt overgeschreven van het Europees Sociaal Fonds (ESF, hoofdstuk 04 02), met de volgende onderverdeling:

- - 67,9 miljoen EUR voor de "Minder ontwikkelde regio's" (04 02 60)
- - 22,2 miljoen EUR voor de "Overgangsregio's" (04 02 61)
- - 44,8 miljoen EUR voor de "Meer ontwikkelde regio's" (04 02 62)

Uit het Flexibiliteitsinstrument zal een bedrag van 89,3 miljoen EUR ter beschikking worden gesteld voor aanvullende steun aan Cyprus.

## **Rubriek 2**

De vastleggingskredieten worden vastgesteld op het niveau dat de Commissie heeft voorgesteld in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen 2/2014, met uitzondering van:

- begrotingslijn 05 08 80 Deelname van de Unie aan de wereldtentoonstelling van 2015 "Voedsel voor de planeet — Energie voor het leven" in Milaan, waarvoor een aanvullend bedrag van 1 miljoen EUR aan vastleggingen is overeengekomen.

Bijgevolg, en rekening houdend met de proefprojecten en voorbereidende acties, komt de marge onder het uitgavenmaximum van rubriek 2 neer op 35,8 miljoen EUR.

## **Rubriek 3**

De vastleggingskredieten worden vastgesteld op het niveau dat de Commissie heeft voorgesteld in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen 2/2014, met de volgende uitzonderingen:

Begrotings onderdeel	Omschrijving	in miljoen EUR		
		Verhoging vastleggingskredieten		
		OB 2014	Begroting 2014	Vershil
15 04 02	De culturele en creatieve sectoren steunen om in Europa en daarbuiten actief te zijn en transnationale verspreiding en mobiliteit te bevorderen	52,922	53,922	1,000
15 04 03	Subprogramma MEDIA – De culturele en creatieve MEDIA-sectoren steunen om in Europa en daarbuiten actief te zijn en transnationale verspreiding en mobiliteit bevorderen	102,321	103,321	1,000
16 02 01	Europa voor de burger – Het gedenken en de capaciteit voor burgerparticipatie op het niveau van de Unie versterken	21,050	23,050	2,000



16 03 01 01	Multimedia-acties	18,740	25,540	6,800
33 02 02	Bestrijding van discriminatie en bevordering van gelijkheid	30,651	31,151	0,500
	<b>Totaal</b>			<b>11,300</b>

Bijgevolg, en rekening houdend met de proefprojecten en voorbereidende acties en met de gedecentraliseerde agentschappen, komt de marge onder het uitgavenmaximum van rubriek 3 neer op 7,0 miljoen EUR.

#### **Rubriek 4**

De vastleggingskredieten worden vastgesteld op het niveau dat de Commissie heeft voorgesteld in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen 2/2014, met de volgende uitzonderingen:

Begrotings onderdeel	Omschrijving	Verhoging/verlaging van de vastleggingskredieten		
		OB 2014	Begroting 2014	Verschil
01 03 02	Macrofinanciële bijstand	76,257	60,000	- 16,257
19 02 01	Respons op crises en opkomende crises (Stabiliteitsinstrument)	201,867	204,337	2,470
19 02 02	Steun voor conflictpreventie, crisisparaatheid en vredesopbouw (Stabiliteitsinstrument)	22,000	22,494	0,494
19 05 01	Samenwerking met derde landen ter bevordering van Europese en wederzijdse belangen	100,511	106,109	5,598
21 02 01 01	Latijns-Amerika – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	205,735	0,000	- 205,735
21 02 01 02	Latijns-Amerika – Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	48,259	0,000	- 48,259
21 02 02 01	Azië – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	581,964	0,000	- 581,964
21 02 02 02	Azië - Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	154,699	0,000	- 154,699
21 02 03 01	Centraal-Azië – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	65,240	0,000	- 65,240
21 02 03 02	Centraal-Azië - Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	4,911	0,000	- 4,911
21 02 04 01	Midden-Oosten – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	37,305	0,000	- 37,305
21 02 04 02	Midden-Oosten – Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	13,107	0,000	- 13,107
21 02 05 01	Zuid-Afrika – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	22,768	0,000	- 22,768
21 02 05 02	Zuid-Afrika – Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	2,530	0,000	- 2,530
21 02 06 01	Pan-Afrika – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	85,210	0,000	- 85,210
21 02 06 02	Pan-Afrika – Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	9,468	0,000	- 9,468
21 02 07 01	Mondiale collectieve goederen – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	620,988	0,000	- 620,988
21 02 07 02	Mondiale collectieve goederen – Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	19,036	0,000	- 19,036
21 02 07 03	Milieu en klimaatverandering	0,000	163,094	163,094
21 02 07 04	Duurzame energie	0,000	82,852	82,852
21 02 07 05	Menselijke ontwikkeling	0,000	163,094	163,094
21 02 07 06	Voedselzekerheid en duurzame landbouw	0,000	197,018	197,018
21 02 07 07	Migratie en asiel	0,000	46,319	46,319

21 02 08 01	Niet-overheidsactoren en lokale overheden – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	183,452	0,000	- 183,452
21 02 08 02	Niet-overheidsactoren en lokale overheden – Democratie, rechtsstaat, behoorlijk bestuur en eerbiediging van de mensenrechten	61,151	0,000	- 61,151
21 02 08 03	Het maatschappelijk middenveld in ontwikkeling	0,000	212,399	212,399
21 02 08 04	Plaatselijke autoriteiten in ontwikkeling	0,000	36,366	36,366
21 02 09	Het Midden-Oosten	0,000	51,182	51,182
21 02 10	Centraal-Azië	0,000	71,571	71,571
21 02 11	Pan-Afrika	0,000	97,577	97,577
21 02 12	Latijns-Amerika	0,000	259,304	259,304
21 02 13	Zuid-Afrika	0,000	25,978	25,978
21 02 14	Azië	0,000	537,057	537,057
21 02 15	Afghanistan	0,000	203,497	203,497
21 03 01 01	Mediterrane landen – Mensenrechten en mobiliteit	205,355	211,087	5,731
21 03 01 02	Mediterrane landen – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	680,400	687,811	7,411
21 03 01 03	Mediterrane landen – Vertrouwensopbouw, veiligheid en het voorkomen en oplossen van conflicten	75,950	80,199	4,249
21 03 01 04	Ondersteuning van het vredesproces en financiële bijstand aan Palestina en aan de Organisatie van de Verenigde Naties voor hulpverlening aan Palestijnse vluchtelingen (UNRWA)	250,000	300,000	50,000
21 03 02 01	Oostelijk Partnerschap – Mensenrechten en mobiliteit	240,841	247,067	6,226
21 03 02 02	Oostelijk Partnerschap – Armoedebestrijding en duurzame ontwikkeling	335,900	339,853	3,953
21 03 02 03	Oostelijk Partnerschap – Vertrouwensopbouw, veiligheid en het voorkomen en oplossen van conflicten	11,800	12,966	1,166
21 03 03 03	Steun aan andere op meerdere landen gerichte samenwerking in de nabuurschap	163,277	163,771	0,494
21 04 01	Versterking van de eerbiediging en naleving van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden en ondersteuning van democratische hervormingen	127,841	132,782	4,941
21 05 01	Mondiale en transregionale bedreigingen voor de veiligheid (Stabiliteitsinstrument)	81,514	82,255	0,741
21 08 02	Coördinatie en bevordering van bewustmaking inzake ontwikkelingskwesaties	11,700	13,331	1,631
22 02 01	Steun voor Albanië, Bosnië en Herzegovina, Kosovo, Montenegro, Servië en de voormalige Joegoslavische republiek Macedonië			
22 02 01 01	Steun voor politieke hervormingen en geleidelijke aanpassing aan en goedkeuring, uitvoering en afdwinging van de Europese wetgeving	248,565	249,800	1,235
22 02 01 02	Steun voor economische, sociale en territoriale ontwikkeling	248,565	249,800	1,235
22 02 03	Steun voor Turkije			
22 02 03 01	Steun voor politieke hervormingen en geleidelijke aanpassing aan en goedkeuring, uitvoering en afdwinging van de Europese wetgeving	292,938	294,173	1,235
22 02 03 02	Steun voor economische, sociale en territoriale ontwikkeling	292,938	294,173	1,235
22 03 01	Financiële steun ten behoeve van de bevordering van de economische ontwikkeling van de Turks-Cypriotische gemeenschap	30,000	31,482	1,482
23 02 01	Verstrekking van snelle, doeltreffende en op behoeften gebaseerde humanitaire hulp en voedselhulp	859,529	874,529	15,000
	<b>Totaal</b>			<b>131,755</b>

Bijgevolg, en rekening houdend met de proefprojecten en voorbereidende acties, komt de marge onder het uitgavenmaximum van rubriek 4 neer op 10,0 miljoen EUR.

## **Rubriek 5**

De posten op de organogrammen van de verschillende afdelingen worden vastgesteld op de niveaus zoals voorgesteld door de Commissie in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen 2/2012, met uitzondering van het Europees Parlement, waarvoor het niveau van de eigen lezing is overeengekomen.

De vastleggingskredieten worden vastgesteld op het niveau dat de Commissie heeft voorgesteld in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen 2/2014, met uitzondering van:

- De bedragen in verband met de mogelijke gevolgen van de salarisaanpassingen voor 2011 en 2012, die in dit stadium niet zijn opgenomen in de begrotingen van elke afdeling, in afwachting van de uitspraak van het Hof van Justitie. Het bemiddelingscomité heeft overeenstemming bereikt over de gemeenschappelijke verklaring zoals uiteengezet in punt 3.5;
- Daarnaast wordt ingestemd met het door het Europees Parlement voorgestelde niveau van de kredieten voor de overige afdelingen, met de volgende uitzonderingen:
  - Voor de Rekenkamer (afdeling V) wordt de door de Raad voorgestelde forfaitaire verlaging overgenomen;
  - Voor het Hof van Justitie (afdeling IV) wordt de door het Europees Parlement voorgestelde verlaging van 0,6 miljoen EUR niet overgenomen;
  - Voor de Europese Dienst voor extern optreden (afdeling X), wordt de door het Europees Parlement voorgestelde overschrijving van de Speciale vertegenwoordigers van de EU niet overgenomen. Het bemiddelingscomité heeft overeenstemming bereikt over de gemeenschappelijke verklaring zoals uiteengezet in punt 3.6.
- Daarnaast worden drie nieuwe begrotingslijnen (30 01 16 01, 30 01 16 02, 30 01 16 03) opgenomen in de begroting van de Commissie (afdeling III), met een overeenkomstig niveau van kredieten zoals door het Europees Parlement in zijn lezing voorgesteld.

Bijgevolg, en rekening houdend met de proefprojecten en voorbereidende acties, komt de marge onder het uitgavenmaximum van rubriek 5 neer op 316,8 miljoen EUR.

## **Invoering van functiegroep AST/SC**

De personeelsformaties van alle instellingen en organen van de EU zullen worden gewijzigd met het oog op de invoering in het Personeelsstatuut van de nieuwe functiegroep AST-SC, zoals voorgesteld in nota van wijzigingen 2/2014.

## **Rubriek 6**

De vastleggingskredieten worden vastgesteld op het niveau dat de Commissie in de ontwerpbegroting heeft voorgesteld.

#### 1.4. Speciale instrumenten

De vastleggingskredieten voor de Reserve voor noodhulp en het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) worden vastgesteld op het niveau dat de Commissie in de ontwerpbegroting heeft voorgesteld.

#### 1.5. Betalingskredieten

De betalingskredieten in de begroting 2014 zijn vastgesteld op in totaal 135 504 613 000 EUR.

Het standpunt van de Raad over de ontwerpbegroting dient als uitgangspunt voor de volgende toewijzing van betalingskredieten aan begrotingslijnen in 2014:

1. In de eerste plaats wordt rekening gehouden met het overeengekomen niveau van vastleggingskredieten voor niet-gesplitste uitgaven, waarvoor het niveau van betalingskredieten per definitie gelijk is aan dat van de vastleggingen;
2. Analoog hiermee geldt hetzelfde voor de gedecentraliseerde agentschappen, waarvoor de EU-bijdrage in de betalingskredieten is vastgesteld op het in punt 1.2 hierboven voorgestelde niveau;
3. de betalingskredieten voor alle nieuwe proefprojecten en voorbereidende acties worden vastgesteld op 50% van de overeenkomstige vastleggingskredieten of op het door het Parlement voorgestelde niveau indien dit lager is; bij de verlenging van *bestaande* proefprojecten en voorbereidende acties is het niveau van de betalingen het niveau dat in de ontwerpbegroting is vastgelegd plus 50% van de overeenkomstige nieuwe vastleggingen, of het door het Parlement voorgestelde niveau indien dit lager is;
4. De volgende specifieke bedragen voor betalingskredieten zijn overeengekomen:
  - a. De betalingskredieten voor het Solidariteitsfonds van de EU in 2014 worden vastgesteld op 150 miljoen EUR;
  - b. Het niveau van betalingskredieten voor de gezamenlijke technologie-initiatieven wordt vastgesteld op het in nota van wijzigingen 1/2014 voorgestelde niveau, terwijl het niveau van de betalingskredieten voor internationale visserijovereenkomsten wordt vastgesteld op het in nota van wijzigingen 2/2014 voorgestelde niveau;
  - c. Het niveau van de betalingskredieten voor "Ondersteuning van het vredesproces en financiële bijstand aan Palestina en aan de Organisatie van de Verenigde Naties voor hulpverlening aan Palestijnse vluchtelingen (UNRWA)" wordt vastgesteld op 200 miljoen EUR;
  - d. Het niveau van de betalingskredieten voor Macroregionale strategieën 2014-2020 wordt vastgesteld op 50% van het niveau van de vastleggingen als omschreven onder rubriek 1b in punt 1.3 hierboven;

- e. Het niveau van de betalingskredieten voor Speciale jaarlijkse evenementen wordt vastgesteld op het niveau van de vastleggingen als omschreven onder rubriek 1a in punt 1.3 hierboven.
5. Het niveau van betalingskredieten in de punten 2 tot 4 heeft een nettoevolg van 285 miljoen EUR ten opzichte van het standpunt van de Raad over de ontwerpbegroting met betrekking tot de betreffende uitgavenposten. Rekening houdend met het verschil tussen het totale niveau van betalingskredieten van 135 504 613 000 EUR en het standpunt van de Raad inzake de ontwerpbegroting, maakt het resterende bedrag van 215 miljoen EUR een verhoging van de betalingskredieten mogelijk voor alle begrotingslijnen met gesplitste kredieten waarvoor geen specifieke regels zijn vastgesteld in de punten 2 tot 4 hierboven, naar evenredigheid met het verschil tussen de ontwerpbegroting van de Commissie en het standpunt van de Raad.

Als onderdeel van het globale compromis heeft het bemiddelingscomité overeenstemming bereikt over de gemeenschappelijke verklaring betreffende de betalingskredieten, zoals uiteengezet in punt 3.1 hieronder.

De Raad neemt kennis van de gemeenschappelijke verklaring van het Europees Parlement en de Commissie over de betalingskredieten als weergegeven in punt 3.2 hieronder.

#### **1.6. Begrotingstoelichtingen**

Alle amendementen van het Europees Parlement of de Raad op de tekst van de begrotingstoelichtingen zijn goedgekeurd met de wijzigingen als aangegeven in Bijlage 1. Hierbij moet worden aangetekend dat de amendementen niet kunnen leiden tot wijziging of uitbreiding van het bereik van een bestaande rechtsgrond, of inbreuk kunnen maken op de administratieve autonomie van instellingen, en dat de actie gefinancierd moet kunnen worden met de beschikbare middelen.

#### **1.7. Nieuwe begrotingslijnen**

Tenzij anderszins genoemd in de gezamenlijke conclusies die zijn overeengekomen door het bemiddelingscomité of gezamenlijk zijn goedgekeurd door beide takken van de begrotingsautoriteit in hun respectievelijke lezingen, blijft de begrotingsnomenclatuur zoals voorgesteld door de Commissie in haar ontwerpbegroting en nota's van wijzigingen 1/2014 en 2/2014 ongewijzigd, met uitzondering van proefprojecten en prioritaire acties.

Deze gezamenlijk overeengekomen wijzigingen van de nomenclatuur betreffen de volgende begrotingslijnen:

<b>Begrotingsonderdeel</b>	<b>Omschrijving</b>
04 03 01 05	Voorlichtings- en opleidingsbijeenkomsten ten behoeve van werknemersorganisaties
04 03 01 06	Voorlichting, raadpleging en participatie van de vertegenwoordigers van ondernemingen
04 03 01 08	Arbeidsverhoudingen en sociale dialoog
15 02 01	Bevordering van excellentie en samenwerking op het gebied van onderwijs, opleiding en jeugd in Europa, het belang hiervan voor de arbeidsmarkt en de deelname van jongeren aan het democratische leven in Europa

15 02 01 01	Onderwijs en opleiding
15 02 01 02	Jongeren
15 02 10	Speciale jaarlijkse evenementen
21 02 07 03	Milieu en klimaatverandering
21 02 07 04	Duurzame energie
21 02 07 05	Menselijke ontwikkeling
21 02 07 06	Voedselzekerheid en duurzame landbouw
21 02 07 07	Migratie en asiel
21 02 08 03	Het maatschappelijk middenveld in ontwikkeling
21 02 08 04	Plaatselijke autoriteiten in ontwikkeling
21 02 09	Het Midden-Oosten
21 02 10	Centraal-Azië
21 02 11	Pan-Afrika
21 02 12	Latijns-Amerika
21 02 13	Zuid-Afrika
21 02 14	Azië
21 02 15	Afghanistan
30 01 16 01	Ouderdomspensioenen van voormalig leden van het Europees Parlement
30 01 16 02	Invalideitspensioenen van voormalig leden van het Europees Parlement
30 01 16 03	Overlevingspensioenen van voormalig leden van het Europees Parlement

De begrotingstoelichtingen voor de nieuwe begrotingslijnen inzake sociale dialoog, zoals voorgesteld door de Commissie, zijn weergegeven in de bijlage.

### **1.8. Reserves**

De reserve van 2 miljoen EUR, door het Europees Parlement vastgesteld op begrotingslijn 01 02 01 "Coördinatie van, toezicht op en communicatie over de Economische en Monetaire Unie en de euro" is goedgekeurd.

### **1.9. Ontvangsten**

De ontvangstenkant van de begroting wordt goedgekeurd, zoals voorgesteld door de Commissie in de ontwerpbegroting, als gewijzigd bij nota van wijzigingen 2/2014, en aangepast aan het niveau van de betalingen dat is overeengekomen in het bemiddelingscomité.

## 2. Begroting 2013

Ontwerp van gewijzigde begroting (OGB) 8/2013 wordt goedgekeurd met de door de Raad voorgestelde bedragen.

OGB 9/2013 wordt goedgekeurd zoals voorgesteld door de Raad, met de volgende wijzigingen:

1. Er is overeenstemming bereikt over een verhoging van 200 miljoen EUR om tegemoet te komen aan de niet gedekte behoeften aan betalingskredieten in 2013 op het gebied van onderzoek, voor de volgende begrotingslijnen:

*in miljoen EUR*

Begrotingsonderdeel	Omschrijving	Verhoging betalingskredieten in 2013
06 06 02 03	Gemeenschappelijke onderneming SESAR	12,458
08 02 02	Samenwerking – Gezondheid – Gemeenschappelijke Onderneming voor het initiatief inzake innovatieve geneesmiddelen	17,981
08 04 01	Samenwerking – Nanowetenschappen, nanotechnologieën, materialen en nieuwe productietechnologieën	19,936
08 06 01	Samenwerking – Milieu (inclusief klimaatverandering)	2,804
08 10 01	Ideeën	41,884
08 19 01	Capaciteiten – Ondersteuning van de coherente ontwikkeling van het onderzoeksbeleid	0,406
09 04 01 01	Ondersteuning van samenwerking bij onderzoek op het gebied van de informatie- en communicatietechnologie (ICT – Samenwerking)	40,813
10 03 01	Nucleaire activiteiten van het Gemeenschappelijk Centrum voor onderzoek (GCO)	0,406
15 07 77	Burgers	63,313
	<b>Totaal</b>	<b>200</b>

2. Een herschikking van betalingskredieten voor een totaal van 50 miljoen EUR in 2013 wordt overeengekomen van de volgende begrotingslijnen:

*in miljoen EUR*

Begrotingsonderdeel	Omschrijving	Herschikking betalingskredieten		
		Begroting 2013	OGB 9/2013	Vershil
01 03 02	Macrofinanciële bijstand			10,000
04 05 01	Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG)			13,116
08 01 04 31	Uitvoerend Agentschap onderzoek (REA)			3,915
08 01 05 01	Uitgaven voor onderzoekspersoneel			7,230
08 01 05 03	Overige beheersuitgaven voor onderzoek			15,739
	<b>Totaal</b>			<b>50,000</b>

De herschikking van betalingskredieten voor administratieve uitgaven voor onderzoek (hoofdstuk 08 01) in 2013 betreft niet-gesplitste uitgaven, hetgeen leidt tot een dienovereenkomstige verlaging van vastleggingskredieten (- 26,9 miljoen EUR) voor de laatste drie lijnen in bovenstaande tabel.

Op de begroting 2013 is een bedrag van 250 miljoen EUR aan betalingskredieten opgenomen voor het Solidariteitsfonds van de EU, terwijl een bedrag van 150 miljoen EUR aan betalingskredieten voor het Solidariteitsfonds wordt opgenomen op de begroting 2014.

### **3. Verklaringen**

#### **3.1. Gemeenschappelijke verklaring betreffende de betalingskredieten**

Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie herinneren aan hun gedeelde verantwoordelijkheid, vastgelegd in artikel 323 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), dat "het Europees Parlement, de Raad en de Commissie erop toezien dat de Unie beschikt over de financiële middelen waarmee de Unie haar juridische verplichtingen jegens derden kan voldoen".

Het Europees Parlement en de Raad herinneren eraan dat met het oog op de uitvoering een ordelijke afwikkeling van de betalingen gewaarborgd moet worden, om een abnormale verschuiving van de uitstaande verplichtingen (RAL) naar de begroting 2015 te voorkomen. In dit verband zullen zij waar passend gebruik maken van de verschillende flexibiliteitsmechanismen die zijn opgenomen in de MFK-verordening, waaronder artikel 13 van die verordening.

Het Europees Parlement en de Raad zijn overeengekomen om het niveau van betalingskredieten voor 2014 vast te stellen op 135 504 613 000 EUR. Zij verzoeken de Commissie om op basis van de bepalingen van de ontwerp-MFK-verordening en het Financieel Reglement eventuele noodzakelijke maatregelen te nemen om de verplichtingen na te komen die voortvloeien uit het Verdrag en in het bijzonder, na bestudering van de mogelijkheden voor herschikking van de desbetreffende kredieten, met specifieke verwijzing naar een eventuele verwachte onderbesteding van kredieten (artikel 41, lid 2, van het Financieel Reglement), te verzoeken om aanvullende betalingskredieten in een gewijzigde begroting, indien de kredieten die op de begroting 2014 zijn opgenomen ontoereikend zijn om de uitgaven te dekken.

Het Europees Parlement en de Raad zullen zo spoedig mogelijk een standpunt ten aanzien van een ontwerp van gewijzigde begroting innemen om te voorkomen dat er een tekort aan betalingskredieten ontstaat. Voorts zeggen het Europees Parlement en de Raad toe dat zij eventuele overschrijvingen van betalingskredieten, ook die welke tussen rubrieken van het financieel kader plaatsvinden, snel zullen behandelen, opdat optimaal gebruik wordt gemaakt van de in de begroting opgenomen betalingskredieten en deze worden aangepast aan de concrete uitvoering en behoeften.

Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie zullen gedurende het jaar actief toezicht houden op de staat van uitvoering van de begroting 2014, in het bijzonder in subrubriek 1b (Economische, sociale en territoriale samenhang) en plattelandsontwikkeling binnen rubriek 2 (Duurzame groei: natuurlijke hulpbronnen). Dit toezicht zal plaatsvinden in de vorm van speciale interinstitutionele bijeenkomsten, overeenkomstig punt 36 van de Bijlage bij het



Interinstitutioneel Akkoord, om de uitvoering van de betalingen en de herziene ramingen te inventariseren.

### **3.2. Verklaring van het Europees Parlement en de Commissie over betalingskredieten**

Het Europees Parlement en de Commissie herinneren eraan dat er sprake moet zijn van specifieke en maximale flexibiliteit binnen het MFK 2014-2020. Wijzigingen van de voorgestelde rechtsgrondslagen die zijn goedgekeurd door de wetgevingsautoriteit zullen leiden tot verdere druk op de betalingsmaxima binnen het MFK 2014-2020. In het kader van de afronding van het wetgevingspakket voor het Cohesiebeleid 2014-2020 en rekening houdend met de mogelijke gevolgen van het kmo-initiatief, heeft de Commissie een verklaring afgelegd over de gevolgen van het bereikte akkoord over de prestatiereserve en de voorfinancieringsniveaus voor de betalingsbehoeften. Terwijl de totale gevolgen van deze wijzigingen voor de aanvullende betalingskredieten in het MFK 2014-2020 als beperkt worden beschouwd, heeft de Commissie aangegeven dat de jaarlijkse fluctuaties van het totale niveau van betalingen beheerst zullen worden door gebruik te maken van de overkoepelende marge voor betalingen. Zo nodig kan de Commissie eventueel gebruik maken van het Flexibiliteitsinstrument en de marge voor onvoorziene uitgaven, overeengekomen in de MFK-verordening.

Daarom is de Commissie voornemens corrigerende maatregelen voor te stellen in het kader van de uitvoering, en daarbij voor zover nodig gebruik te maken van alle instrumenten waar het nieuwe MFK in voorziet. In het bijzonder zal de Commissie in de loop van 2014 eventueel een beroep moeten doen op de marge voor onvoorziene uitgaven, overeenkomstig artikel 13 van de ontwerp-MFK-verordening.

### **3.3. Verklaring van de Raad inzake betalingskredieten**

De Raad herinnert eraan dat de speciale instrumenten alleen ingezet kunnen worden in geval van werkelijk onvoorziene omstandigheden.

Hij wijst erop dat de marge voor onvoorziene uitgaven niet mag leiden tot overschrijding van de totale maxima voor vastleggings- en betalingskredieten.

Wat betreft andere speciale instrumenten herinnert de Raad eraan dat artikel 3, lid 2, van de ontwerp-MFK-verordening bepaalt dat vastleggingskredieten op de begroting mogen worden opgenomen boven de maxima van de relevante rubrieken.

### **3.4. Gemeenschappelijke verklaring inzake gedecentraliseerde agentschappen**

Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie herinneren aan het belang van een geleidelijke verlaging van het personeelsbestand van alle instellingen, organen en agentschappen van de Unie met 5% in de komende vijf jaar, zoals overeengekomen in punt 23 van het ontwerp-Institutioneel Akkoord betreffende begrotingsdiscipline, samenwerking in begrotingszaken en goed financieel beheer.

Het Europees Parlement en de Raad verbinden zich ertoe de bovengenoemde verlaging van het personeelsbestand met 5% in de periode 2013-2017 stapsgewijs te zullen doorvoeren, maar benadrukken tegelijkertijd dat de goede werking van de agentschappen gewaarborgd moet zijn, zodat zij de taken kunnen uitvoeren die de wetgevingsautoriteit hen heeft toebedeeld. In dit verband zijn zij van mening dat verdere maatregelen, met inbegrip van

structurele maatregelen, nodig kunnen zijn om deze verlaging voor de gedecentraliseerde agentschappen te verwezenlijken. In dit kader zal de Commissie verder gaan met het evalueren van de mogelijkheden voor samenvoeging en/of opheffing van een aantal bestaande agentschappen, en/of andere manieren om synergieën te bewerkstelligen.

In aansluiting op de werkzaamheden van de interinstitutionele werkgroep, die leidden tot de gemeenschappelijke aanpak over de gedecentraliseerde agentschappen die in juli 2012 is goedgekeurd, zijn het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van mening dat er nauwlettender en permanent toezicht gehouden moet worden op de ontwikkeling van gedecentraliseerde agentschappen, om een coherente benadering te waarborgen. Onverminderd hun respectievelijke bevoegdheden, hebben zij besloten tot de oprichting van een specifieke interinstitutionele werkgroep met als taak het omschrijven van een duidelijk ontwikkelingstraject voor agentschappen op basis van objectieve criteria. Met name moet de groep de volgende punten bespreken:

- Evaluatie van personeelsformaties per geval;
- Manieren om afdoende kredieten en personeel te leveren voor bijkomende taken die de wetgevingsautoriteit aan individuele agentschappen toebedeelt;
- Behandeling van agentschappen die volledig of gedeeltelijk worden gefinancierd met vergoedingen;
- Administratieve structuur van agentschappen, financieringsmodellen, behandeling van bestemmingsontvangsten;
- Herbeoordeling van behoeften; mogelijke samenvoegingen/sluitingen; overdracht van taken aan de Commissie.

Het Europees Parlement en de Raad zullen naar behoren rekening houden met de resultaten van de interinstitutionele werkgroep bij hun overleg als wetgevings- en begrotingsautoriteit.

### **3.5. Gemeenschappelijke verklaring over rubriek 5 en salarisaanpassingen**

Het Europees Parlement en de Raad besluiten dat, in afwachting van het resultaat van de zaken bij het Hof van Justitie, de kredieten in verband met de voorgestelde salarisaanpassingen van 1,7% voor 2011 en 1,7% voor 2012 in dit stadium niet op de begroting 2014 zullen worden opgenomen.

Indien het Hof van Justitie de Commissie in het gelijk stelt zal de Commissie in 2014 een ontwerp van gewijzigde begroting indienen om de voorgestelde salarisaanpassingen voor alle afdelingen te dekken. In dat geval zeggen het Europees Parlement en de Raad toe het desbetreffende ontwerp van gewijzigde begroting snel te zullen behandelen.

### **3.6. Gemeenschappelijke verklaring over speciale vertegenwoordigers van de EU**

Het Europees Parlement en de Raad zullen de overschrijving van kredieten voor speciale vertegenwoordigers van de Europese Unie van de begroting van de Commissie (afdeling III) naar de begroting van de Europese Dienst voor extern optreden (afdeling X) bestuderen in het kader van de begrotingsprocedure 2015.

## Bijlage 1 – Wijziging van begrotingstoelichtingen

Onder verwijzing naar punt 1.6 van de gemeenschappelijke conclusies en vergeleken met de begrotingstoelichtingen die zijn goedgekeurd door de Raad en het Parlement zijn de volgende wijzigingen overeengekomen:

### Rubriek 1A

#### 04 03 01 05 Opleidings- en voorlichtingsacties ten behoeve van werknemersorganisaties

##### *Toelichting*

Dit krediet dient ter dekking van voorlichtings- en opleidingsactiviteiten ten behoeve van werknemersorganisaties, waaronder de werknemersorganisaties in de kandidaat-lidstaten, **ten behoeve van** ~~bij de tenuitvoerlegging van de maatregelen~~ van de Unie in het kader van **de implementatie van de sociale dimensie van de Unie**. Deze maatregelen moeten de werknemersorganisaties helpen een bijdrage te leveren aan de aanpak van de overkoepelende uitdagingen voor de werkgelegenheid in Europa en het Europese sociale beleid zoals vastgesteld in de Europa 2020-strategie ~~en de Sociale Agenda~~, in de context van de initiatieven van de Unie om de gevolgen van de economische crisis het hoofd te bieden.

~~Daarnaast dient dit krediet ter ondersteuning van de werkprogramma's van de twee vakbondsinstellingen ETUI (European Trade Union Institute) en EZA (European Centre for Workers' Questions), die zijn opgericht ter bevordering van capaciteitsopbouw door middel van opleiding en onderzoek op Europees niveau, met inbegrip van de kandidaatlanden, om de participatie van werknemersvertegenwoordigers bij het besluitvormingsproces te versterken.~~

**Dit krediet dient ter dekking van met name de volgende activiteiten:**

— **ondersteuning van de werkprogramma's van de twee specifieke vakbondsinstellingen, ETUI (European Trade Union Institute) en EZA (European Centre for Workers' Questions), die werden opgericht om meer capaciteit op te bouwen door middel van opleiding en onderzoek op Europees niveau en om de betrokkenheid van werknemersvertegenwoordigers bij de Europese governance te verbeteren;**

— **voorlichtings- en opleidingsmaatregelen ten behoeve van werknemersorganisaties, met inbegrip van vertegenwoordigers van werknemersorganisaties in de kandidaat-lidstaten, in de context van de tenuitvoerlegging van maatregelen van de Unie in het kader van de implementatie van de sociale dimensie van de Unie;**

— **maatregelen waaraan vertegenwoordigers van de sociale partners in de kandidaat-landen deelnemen, met het specifieke doel de sociale dialoog op het niveau van de Unie te bevorderen. Tevens dient het om de gelijkwaardige deelname van vrouwen en mannen in de besluitvormingsorganen van werknemersorganisaties te bevorderen.**

##### *Rechtsgronden*

**Taken die voortvloeien uit de specifieke bevoegdheden die krachtens artikel 154 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie rechtstreeks aan de Commissie worden toegekend.**

Overeenkomst gesloten in 1959 tussen de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en het Internationaal Centrum voor informatie betreffende arbeidsveiligheid en -hygiëne van het Internationaal Arbeidsbureau.

Richtlijn 89/391/EEG van de Raad van 12 juni 1989 betreffende de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid van de werknemers op het werk (PB L 183 van 29.6.1989, blz. 1) en de bijzondere richtlijnen in de zin van deze richtlijn.

Richtlijn 92/29/EEG van de Raad van 31 maart 1992 betreffende de minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid ter bevordering van een betere medische hulpverlening aan boord van schepen (PB L 113 van 30.4.1992, blz. 19).

#### 04 03 01 06 Voorlichting, raadpleging en participatie van de vertegenwoordigers van ondernemingen

##### *Toelichting*

~~Dit krediet dient ter financiering van acties voor een grotere betrokkenheid van werknemers in ondernemingen, om de tenuitvoerlegging te bevorderen van de Richtlijnen 97/74/EG en 2009/38/EG betreffende de Europese ondernemingsraden, de Richtlijnen 2001/86/EG en 2003/72/EG betreffende de betrokkenheid van de werknemers in de Europese vennootschap respectievelijk de Europese coöperatieve vennootschap, Richtlijn 2002/14/EG tot instelling van een algemeen kader betreffende de informatie en de raadpleging van de werknemers in de Europese Gemeenschap en artikel 16 van Richtlijn 2005/56/EG betreffende grensoverschrijdende fusies van kapitaalvennootschappen.~~

~~Dit krediet dient ter financiering van maatregelen ter versterking van de transnationale samenwerking tussen werknemers en werkgeversvertegenwoordigers inzake voorlichting, raadpleging en participatie van werknemers in ondernemingen die in meer dan één lidstaat actief zijn. Korte trainingen voor onderhandelaars en vertegenwoordigers in transnationale informatie-, raadplegings- en participatieorganen kunnen in dit kader worden gefinancierd. Ook de sociale partners uit de kandidaat lidstaten komen in aanmerking. Dit krediet kan worden gebruikt voor de financiering van maatregelen die het sociale partners mogelijk maken hun rechten en plichten ten aanzien van de inspraak van werknemers uit te oefenen, in het bijzonder in Europese ondernemingsraden en in kmo's, om hen vertrouwd te maken met transnationale bedrijfsovereenkomsten en meer samen te werken op het gebied van de naleving van het Unierecht betreffende de inspraak van werknemers.~~

~~Het kan bovendien worden gebruikt ter financiering van maatregelen die bedoeld zijn om deskundigheid op het gebied van de inspraak van werknemers uit verschillende lidstaten te ontwikkelen, samenwerking tussen de betrokken autoriteiten en de belanghebbenden te stimuleren en betrekkingen met de instellingen van de EU te bevorderen teneinde de tenuitvoerlegging van het Unierecht inzake de inspraak van werknemers te ondersteunen en deze wetgeving doeltreffender te maken.~~

**Dit krediet dient ter dekking van met name de volgende activiteiten:**

— maatregelen betreffende het creëren van de voorwaarden voor een effectieve sociale

dialogo in ondernemingen en een passende rol voor werknemers, zoals bepaald in Richtlijn 2009/38/EG betreffende Europese ondernemingsraden, de Richtlijnen 2001/86/EG en 2003/72/EG betreffende de rol van werknemers in respectievelijk de Europese vennootschap en de Europese coöperatieve vennootschap, Richtlijn 2002/14/EG tot vaststelling van een algemeen kader betreffende de informatie en de raadpleging van de werknemers in de Europese Gemeenschap, Richtlijn 98/59/EG betreffende collectief ontslag en artikel 16 van Richtlijn 2005/56/EG betreffende grensoverschrijdende fusies van kapitaalvennootschappen;

— initiatieven ter versterking van transnationale samenwerking tussen vertegenwoordigers van werknemers en werkgevers wat betreft informatie, raadpleging en medezeggenschap van werknemers in ondernemingen die in meer dan één lidstaat actief zijn, en korte opleidingsacties voor onderhandelaars en vertegenwoordigers in transnationale voorlichtings-, raadplegings- en medebeslissingsorganen kunnen in die context worden gefinancierd; *Ook de sociale partners uit de kandidaat-lidstaten komen in aanmerking.*

— maatregelen om sociale partners in staat te stellen om hun rechten en plichten ten aanzien van de rol van werknemers uit te oefenen en na te komen, met name in het kader van Europese ondernemingsraden, om hen vertrouwd te maken met transnationale bedrijfsovereenkomsten en hun samenwerking ten aanzien van de EU-wetgeving inzake de rol van werknemers te versterken;

— activiteiten ter bevordering van de actieve betrokkenheid van werknemers in ondernemingen;

— innovatieve acties met betrekking tot de rol van werknemers, met het oog op ondersteuning van het anticiperen op verandering en de preventie en oplossing van geschillen in de context van herstructureringen, fusies, overnames en verplaatsingen bij ondernemingen en groepen van ondernemingen op EU-schaal;

— maatregelen ter stimulering van de samenwerking tussen de sociale partners voor de ontwikkeling van de betrokkenheid van werknemers bij het zoeken naar oplossingen voor de gevolgen van de economische crisis, zoals massale ontslagen, of de noodzaak van een overschakeling naar een inclusieve, duurzame en koolstofarme economie;

— transnationale uitwisseling van informatie en goede praktijken met betrekking tot kwesties die relevant zijn voor de sociale dialoog op het niveau van de onderneming.

### *Rechtsgronden*

Taak die voortvloeit uit de specifieke bevoegdheden die krachtens de artikelen 154 en 155 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie rechtstreeks aan de Commissie worden toegekend.

Richtlijn 97/74/EG van de Raad van 15 december 1997 betreffende de uitbreiding tot het Verenigd Koninkrijk van Richtlijn 94/45/EG inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers (PB L 10 van 16.1.1998, blz. 22).

**Richtlijn 2001/86/EG van de Raad van 8 oktober 2001 tot aanvulling van het statuut van de Europese vennootschap met betrekking tot de rol van de werknemers (PB L 294 van 10.11.2001, blz. 22).**

**Richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake collectief ontslag (PB L 225 van 12.8.1998, blz. 16).**

**Richtlijn 2001/23/EG van de Raad van 12 maart 2001 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten betreffende het behoud van de rechten van de werknemers bij overgang van ondernemingen, vestigingen of onderdelen van ondernemingen of vestigingen (PB L 82 van 22.3.2001, blz. 16).**

**Richtlijn 2002/14/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 maart 2002 tot vaststelling van een algemeen kader betreffende de informatie en de raadpleging van de werknemers in de Europese Gemeenschap (PB L 80 van 23.3.2002, blz. 29).**

**Richtlijn 2003/72/EG van de Raad van 22 juli 2003 tot aanvulling van het statuut van een Europese coöperatieve vennootschap met betrekking tot de rol van de werknemers (PB L 207 van 18.8.2003, blz. 25).**

**Richtlijn 2005/56/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 oktober 2005 betreffende grensoverschrijdende fusies van kapitaalvennootschappen (PB L 310 van 25.11.2005, blz. 1).**

**Richtlijn 2009/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers (herschikking) (PB L 122 van 16.5.2009, blz. 28).**

**Overeenkomst gesloten in 1959 tussen de Hoge Autoriteit van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en het Internationaal Centrum voor informatie betreffende arbeidsveiligheid en -hygiëne van het Internationaal Arbeidsbureau.**

## **04 03 01 08      Arbeidsverhoudingen en sociale dialoog**

### *Toelichting*

**Het doel van deze activiteit is het versterken van de rol van de sociale dialoog en het bevorderen van het sluiten van overeenkomsten en andere gezamenlijke acties van de sociale partners op EU-niveau. Dit krediet dient ter dekking van de financiering van de participatie van de sociale partners aan de Europese werkgelegenheidsstrategie en van de bijdrage van de sociale partners aan De gefinancierde acties moeten organisaties van de sociale partners helpen bij de aanpak van de overkoepelende uitdagingen voor de werkgelegenheid in Europa en het Europese sociale beleid zoals vastgesteld in de Europa-2020-strategie en de Sociale Agenda, in de context van de Unie-initiatieven om de gevolgen van de economische crisis het hoofd te bieden en bij te dragen aan de verbetering en verspreiding van kennis van instellingen en praktijken op het gebied van arbeidsverhoudingen. Het is bestemd ter dekking van de steunmaatregelen ter bevordering van de sociale dialoog op interprofessioneel en sectoraal niveau volgens artikel 154 van het**

~~Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Met dit krediet worden dus adviezen, ontmoetingen, onderhandelingen en andere acties ter verwezenlijking van de genoemde doelstellingen gefinancierd.~~

~~Zoals de naam aangeeft, dient dit krediet ter dekking van steun voor acties op het gebied van de relaties tussen bedrijven, en meer bepaald ter ontwikkeling van expertise en de uitwisseling van voor de Unie relevante informatie.~~

~~Dit krediet dient ook ter dekking van de financiering van maatregelen waarbij vertegenwoordigers van de sociale partners in de kandidaat-lidstaten betrokken zijn, met het specifieke doel de sociale dialoog op het niveau van de Unie te bevorderen. Bij de tenuitvoerlegging van deze doelstelling wordt rekening gehouden met een gendergevoelige aanpak, en deze dient derhalve om de gelijkwaardige deelname van vrouwen en mannen in de besluitvormingsorganen van zowel vakbonden als werkgeversorganisaties te bevorderen. Deze laatste twee elementen zijn transversaal van aard.~~

~~Rekening houdend met deze doelstellingen zijn twee subprogramma's vastgesteld:~~

- ~~— ondersteuning van de Europese sociale dialoog~~
- ~~— verbetering van de deskundigheid op het gebied van arbeidsverhoudingen.~~

**Dit krediet dient ter dekking van met name de volgende activiteiten:**

- studies, raadplegingen, vergaderingen van deskundigen, onderhandelingen, voorlichting, publicaties en andere activiteiten die rechtstreeks verband houden met het verwezenlijken van bovengenoemde doelstelling of de maatregelen die onder dit begrotingsonderdeel vallen, en alle overige uitgaven voor technische en administratieve bijstand, waarbij geen sprake is van overheidstaken, die door de Commissie is uitbesteed op basis van dienstverleningscontracten ad hoc;**
- acties van de sociale partners ter bevordering van de sociale dialoog (met inbegrip van de versterking van de capaciteit van sociale partners) op brancheoverkoepelend en sectoraal niveau;**
- acties ter verbetering van kennis inzake instellingen en praktijken op het gebied van arbeidsbetrekkingen in de gehele EU, en verspreiding van resultaten;**
- maatregelen waaraan vertegenwoordigers van de sociale partners in de kandidaat-landen deelnemen, met het specifieke doel de sociale dialoog op het niveau van de Unie te bevorderen. Tevens dient het krediet om de gelijkwaardige deelname van vrouwen en mannen in de besluitvormingsorganen van zowel vakbonden als werkgeversorganisaties te bevorderen;**
- acties ter ondersteuning van maatregelen op het gebied van arbeidsbetrekkingen, met name met het oog op ontwikkeling van deskundigheid en uitwisseling van op het niveau van de Unie relevante informatie.**

### ***Rechtsgronden***

**Taak die voortvloeit uit de specifieke bevoegdheden die krachtens de artikelen 154 en 155 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie rechtstreeks aan de Commissie worden toegekend.**

**Toelichting**

De toelichting voor deze begrotingslijn luidt als volgt:

De volgende tekst invoegen:

Dit krediet dient ter dekking van de kosten ter voltooiing van maatregelen die als speciale jaarlijkse sportevenementen worden ondersteund.

**Speciaal jaarlijks evenement: De Europese MOVE-week**

Vastleggingen: 1 000 000 EUR; Betalingen: 1 000 000 EUR

De Europese MOVE-week is een in heel Europa georganiseerd vlaggenschipevenement ter bevordering van sport en lichamelijke activiteit voor iedereen, met het oog op de positieve effecten daarvan op Europese burgers en samenlevingen.

Met als doel om 100 miljoen meer Europeanen aan te zetten tot sport en lichamelijke activiteit tegen 2020, wordt de MOVE-week 2014 gekenmerkt door een benadering van onderop, gericht op lokale gemeenschappen, sportclubs, scholen, werkplekken en steden, en op een grootschalige beoefening van sport en lichamelijke activiteit. Het evenement maakt deel uit van de Europese campagne NowWeMove en vormt een duurzame bijdrage aan het doel om te zorgen voor meer lichamelijk actieve en gezonde Europese burgers.

In het kader van de MOVE-week 2014 worden minstens 300 evenementen georganiseerd in alle 28 lidstaten, in minimaal 150 steden, waarbij nieuwe initiatieven op het gebied van sport en lichamelijke activiteit worden opgezet en de ontelbare succesvolle bestaande activiteiten worden belicht.

**Speciaal jaarlijks evenement: European Special Olympics Summer Games in 2014 te Antwerpen, België**

Vastleggingen: 2 000 000 EUR; Betalingen: 2 000 000 EUR

Dit krediet dient ter dekking van de kosten van maatregelen die als speciale jaarlijkse evenementen worden ondersteund. Het bedrag van 4 500 000 EUR dient ter medefinanciering van het meerjarig evenement van de European Special Olympics Summer Games te Antwerpen, België (9-20 september 2014). Deze financiering maakt het tevens mogelijk dat de deelnemende atleten uit alle 28 lidstaten kunnen trainen, zich kunnen voorbereiden en de spelen in België kunnen bijwonen.

Aan dit evenement zullen 2 000 atleten en delegaties uit 58 landen deelnemen, die 10 dagen lang aan wedstrijden zullen meedoen. Meer dan 4 000 vrijwilligers zullen bijdragen aan het welslagen van dit multisportevenement. Naast sportieve activiteiten zullen andere wetenschappelijke, educatieve en familieprogramma's worden georganiseerd. De atleten zullen worden gehuisvest in 30 steden in België, terwijl het hoofdevenement plaatsvindt in Antwerpen. Voor, tijdens en na de Spelen zullen veel speciale evenementen worden georganiseerd.



## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014		
<b>Document- en procedurenummers</b>	xxxxx/2013 – C7-xxxx/2013 – 2013/2145(BUD)		
<b>Voorzitter van de delegatie: Voorzitter</b>	Martin Schulz		
<b>Commissie ten principale Voorzitter</b>	BUDG Alain Lamassoure		
<b>Rapporteur(s)</b>	Anne E. Jensen		Monika Hohlmeier
<b>Behandelde ontwerpen van handeling</b>	COM(2013)0450, COM(2013)0644, COM(2013)0719		
<b>Standpunt Raad</b>	13176/2013	–	C7-0260/2013
Datum goedkeuring	2.9.2013		
Datum bekendmaking	12.9.2013		
<b>Datum standpunt EP</b>	23.10.2013	P7_TA(2013)0437	
<b>Datum brief van de Raad inzake niet-goedkeuring amendementen van het EP</b>	23.10.2013		
<b>Vergaderingen bemiddelingscomité</b>	4.11.2013	11.11.2013	
<b>Datum goedkeuring door de delegatie van het Parlement overeenkomstig artikel 314, lid 5, VWEU</b>	12.11.2013		
<b>Aanwezige leden</b>	Richard Ashworth, Maria Da Graça Carvalho, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Liisa Jaakonsaari, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Giovanni La Via, Alain Lamassoure, George Lyon, Marian-Jean Marinescu, Jan Mulder, Andrej Plenković, Paul Rübig, Alda Sousa, Helga Trüpel		
<b>Datum overeenstemming bemiddelingscomité</b>	12.11.2013		
<b>Datum constatering door medevoorzitters van goedkeuring gemeenschappelijk ontwerp en toezending aan EP en Raad</b>	12.11.2013		
<b>Datum indiening</b>	[0.0.0000]		